

TWIST Auto



It_ Avvolgitore orizzontale automatico con film estensibile. Semplice robusto per prodotti lunghi.

Fr_ Banderoleuse horizontale automatique avec film extensible. Simple et robuste, parfaitement adaptée à des produits longs.

Es_ Enrollador horizontal automático con film extensible. Simple y robusto para productos largos.

En_ Automatic horizontal stretch wrapping machine. Simple, robust and perfect for long products.

De_ Automatischer Horizontal-Stretchwickler. Einfach und robust, für lange Produkte.

Ru_ Автоматический горизонтальный обмотки в стрейч пленку. Простой и мощный для упаковки длинномерной продукции.

It_ Compresso pressore pneumatico.

En_ Pneumatic pressure unit included.

Fr_ Avec presseur pneumatique.

De_ Pneumatische Niederhaltevorrichtung inbegriffen.

Es_ Con prensado neumático incluido.

Ru_ В комплекте с пневматическим прижимом.



It_ Compresso trasportatori motorizzati disponibile in vari modelli in base alla necessità del prodotto.

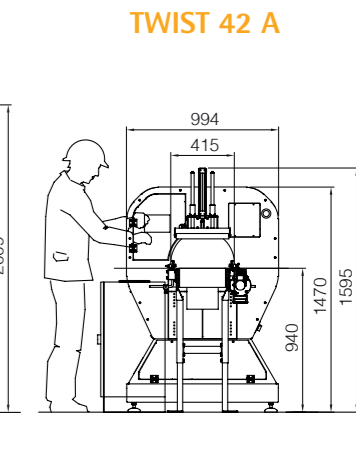
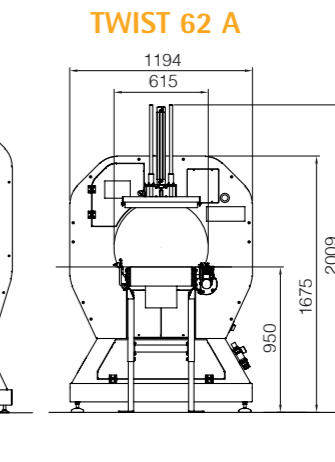
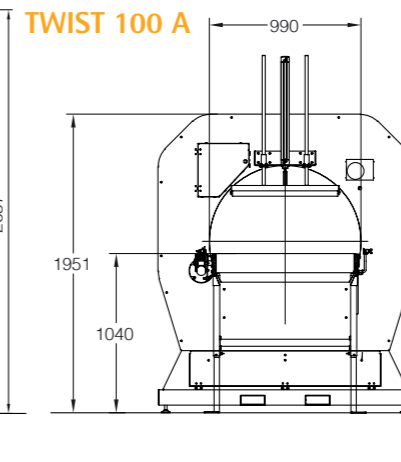
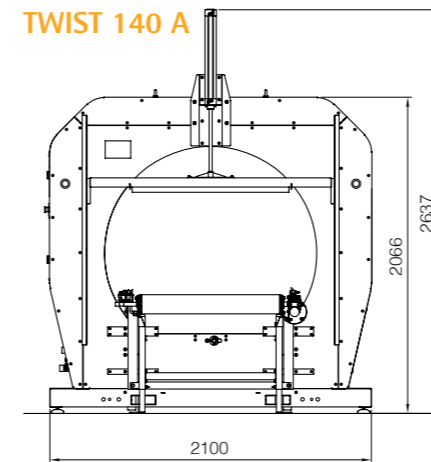
En_ Motorized conveyors included, available in various models based on the needs of the product.

Fr_ Avec convoyeurs motorisés disponibles dans différents modèles, en fonction des besoins du produit.

De_ Inklusive angetriebener Förderbänder, in verschiedenen Modellen nach Produktanforderung erhältlich.

Es_ Con transportadores motorizados disponibles en varios modelos según el tipo de producto.

Ru_ В комплекте с приводными конвейерами разного исполнения, в зависимости от потребности продукции.



It_ Pannello di controllo facile da usare e intuitivo, consente di cambiare velocemente i parametri e tipi di avvolgimento. Possibilità di impostare 8 cicli di avvolgimento.

En_ Easy-to-use intuitive control panel for fast changes of parameters and wrapping cycles. Possibility of setting 8 different wrapping cycles.

Fr_ Tableau de contrôle facile à utiliser et intuitif permettant de modifier rapidement les paramètres et les types de banderolage. Possibilité de programmer 8 cycles de banderolage.

De_ Einfach zu bedienende und intuitive Bedientafel für das schnelle

Ändern der Parameter und Wickelarten. Möglichkeit der Einstellung von 8 Wickelzyklen.

Es_ Panel de control fácil de usar e intuitivo, permite cambiar rápidamente los parámetros y tipos de enrollamiento. Posibilidad de configurar 8 ciclos de enrollamiento.

Ru_ Интуитивная панель оператора. Простая в использовании. Позволяет быстро изменять параметры и тип цикла обмотки. Возможно настроить и сохранить до 8 циклов обмотки.

It_ TWIST-AUTO con saldatore.

possibilità da aggiungere un'altra macchina davanti la TWIST-AUTO standard per aumentare la protezione del prodotto con pluribol o politene.

En_ TWIST-AUTO with welding unit.

Possibility of adding an extra machine in front of the standard TWIST-AUTO to increase product protection with bubble wrap or polythene film.

Fr_ TWIST-AUTO avec dispositif de soudage.

possibilité d'ajouter une autre machine devant la TWIST-AUTO standard pour augmenter la protection du produit avec du film plastique à bulles ou du polythène.

De_ TWIST-AUTO mit Schweißvorrichtung.

Für zusätzlichen Produktschutz besteht die Möglichkeit, der TWIST-AUTO Standard eine weitere Luftkissenfolien- oder Polythenfolienmaschine vorzuschalten.

Es_ TWIST-AUTO con soldador.

posibilidad de agregar otra máquina delante de la TWIST-AUTO estándar para aumentar la protección del producto con film alveolar o politeno.

Ru_ TWIST-AUTO с запайщиком.

возможно добавить одну машину до стандартного TWIST-AUTO, чтобы увеличить защиту продукции пузырьковой пленкой или полиэтиленом.



TWIST Auto

CARATTERISTICHE TECNICHE

- TWIST 420**
- Diametro anello: 420 mm
 - Max GPM: 130 GPM
 - Altezza bobina: 125 mm
- TWIST 620**
- Diametro anello: 620 mm
 - Max GPM: 110 GPM
 - Altezza bobina: 125 mm
- TWIST 1000**
- Diametro anello: 1000 mm
 - Max RPM: 80 RPM
 - Altezza bobina: 125 mm
- TWIST 1400**
- Diametro anello: 1390 mm
 - Max GPM: 40 RPM
 - Altezza bobina: 250 mm

TECHNICAL FEATURES

- TWIST 420**
- Ring diameter: 420 mm
 - Max RPM: 130 RPM
 - Reel height: 125 mm
- TWIST 620**
- Ring diameter: 620 mm
 - Max RPM: 110 RPM
 - Reel height: 125 mm
- TWIST 1000**
- Ring diameter: 1000 mm
 - Max RPM: 80 RPM
 - Reel height: 125 mm
- TWIST 1400**
- Ring diameter: 1390 mm
 - Max RPM: 40 RPM
 - Reel height: 250 mm

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- TWIST 420**
- Diam. anneau: 420 mm
 - tr/min max.: 130 tr/min
 - Hauteur bobine: 125 mm
- TWIST 620**
- Diam. anneau: 620 mm
 - tr/min max.: 110 tr/min
 - Hauteur Bobine: 125 mm
- TWIST 1000**
- Diam. anneau: 1000 mm
 - tr/min max.: 80 tr/min
 - Hauteur Bobine: 125 mm
- TWIST 1400**
- Diam. anneau: 1390 mm
 - tr/min max.: 40 tr/min
 - Hauteur Bobine: 250 mm

TECHNISCHE DATEN

- TWIST 420**
- Durchmesser Ring: 420 mm
 - Max. U/min: 130 1/min
 - Rollenhöhe: 125 mm
- TWIST 620**
- Durchmesser Ring: 620 mm
 - Max. U/min: 110 1/min
 - Rollenhöhe: 125 mm
- TWIST 1000**
- Durchmesser Ring: 1000 mm
 - Max. U/min: 80 1/min
 - Rollenhöhe: 125 mm
- TWIST 1400**
- Durchmesser Ring: 1390 mm
 - Max. U/min: 40 1/min
 - Rollenhöhe: 250 mm

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- TWIST 420**
- Diámetro anillo: 420 mm
 - Máx. RPM: 130 RPM
 - Altura bobina: 125 mm
- TWIST 620**
- Diámetro anillo: 620 mm
 - Máx. RPM: 110 RPM
 - Altura bobina: 125 mm
- TWIST 1000**
- Diámetro anillo: 1000 mm
 - Máx. RPM: 80 RPM
 - Altura bobina: 125 mm
- TWIST 1400**
- Diámetro anillo: 1390 mm
 - Máx. RPM: 40 RPM
 - Altura bobina: 250 mm

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- TWIST 420**
- Диаметр кольца: 420 мм
 - Макс. вращения: 130 об/мин
 - Высота рулона пленки: 125 мм
- TWIST 620**
- Диаметр кольца: 620 мм
 - Макс. вращения: 110 об/мин
 - Высота рулона пленки: 125 мм
- TWIST 1000**
- Диаметр кольца: 1000 мм
 - Макс. вращения: 80 об/мин
 - Высота рулона пленки: 125 мм
- TWIST 1400**
- Диаметр кольца: 1390 мм
 - Макс. вращения: 40 об/мин
 - Высота рулона пленки: 125 мм

INFO GENERALE

- Taglio e Gancio automatico.
- Trasporti motorizzati in entrata ed uscita dall'anello.
- Start & Stop del ciclo avvolgimento automatica da fotocellula.
- Pressore pneumatico.
- Standby regolabile da pannello. (la macchina dopo un certo numero di minuti si ferma).
- Corrente: 230V - 1pH - 50Hz.
- Pannello di controllo.
- No. Giri minimo: 3
- Aria compressa: 6 Bar.
- Trasmissione movimento con cinghia.
- Diametro bobina interno: 76 mm.
- Diametro bobina esterno: 230 mm.

GENERAL INFO

- Automatic cutting and clamping unit.
- Motorized movement before and after ring
- Wrapping cycle start/stop with photocell.
- Pneumatic pressure.
- Standby mode adjustable from control panel (machine stops after a certain number of minutes).
- Power supply: 230V - 1pH - 50Hz.
- Control panel with display.
- Minimum no. of wrap: 3.
- Pneumatic power: 6 bar.
- Power transmission by belt.
- Internal reel diameter: 76 mm.
- External reel diameter: 230 mm.

INFOS GENERALES

- Unité coupe et pince automatique.
- Convoyeurs motorisés en entrée et sortie de l'anneau.
- Démarrage & Arrêt du cycle de banderolage automatique par photocellule.
- Presseur pneumatique.
- Standby réglable depuis le tableau (la machine s'arrête après un certain nombre de minutes).
- Alimentation électrique: 230V - 1pH - 50Hz.
- Tableau de commande.
- N.bre minimum de tours: 3
- Puissance pneumatique: 6 Bar.
- Transmission de puissance par courroie.
- Diamètre interne bobine: 76 mm.
- Diamètre externe bobine: 230 mm.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- Automatische Schneide- und Schließeinheit.
- Einlauf- und Auslauförderband mit Antriebsmotor.
- Start und Stopp Wickelzyklus mittels Fotozelle.
- Pneumatischer Andruck
- Über Bedientafel einstellbares Stand-by. (Die Maschine bleibt nach einer bestimmten Anzahl an Minuten stehen.)
- Speisestrom: 230V - 1-phasig - 50Hz.
- Bedientafel mit Display.
- Minimale Anz. an Wicklungen: 3.
- Druckluftversorgung: 6 bar.
- Kraftübertragung über Flachriemen.
- Innendurchmesser Rolle: 76 mm
- Außendurchmesser Rolle: 230 mm

INFORMACIÓN GENERAL

- Unidad automática de corte y sujeción.
- Transportadores motorizados en entrada y salida del anillo.
- Inicio y parada del ciclo de envoltura con fotocélula.
- Prensador neumático.
- Stand-by regulable desde el panel. (la máquina tras un cierto número de minutos se detiene).
- Fuente de alimentación: 230V - 1pH - 50Hz.
- Panel de control.
- Cantidad mínima de envolturas: 3.
- Potencia neumática: 6 bares.
- Transmisión de energía mediante correa plana.
- Diámetro interno de bobina: 76 mm.
- Diámetro externo de bobina: 230 mm.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Автоматическое обрезание и подача пленки.
- Приводной конвейер на входе и выходе, регулируемый по высоте.
- Пневматический прижим.
- Старт & Стоп цикла обмотки от фотодатчика.
- Режим standby, регулируемый с панели оператора (машина после определенного времени останавливается).
- Эл. подключение: 230В - 1Ф - 50Гц.
- Панель оператора.
- Мин. кол-во витков: 3
- Сжатый воздух: 6 Бар.
- Ременной привод.
- Внут. диам. рулона: 76 мм.
- Внеш. диам. рулона: 230 мм.
- Прижимы, регулируемые вручную.

Opzioni

- Rulliere trasportatori vulcanizzate.
- Guide laterale.
- Saldatore per protezione supplementare.

Options

- Vulcanized conveyor rollers.
- Side guides.
- Welding unit for extra product protection.

Options

- Convoyeurs à rouleaux vulcanisés.
- Guides latérales.
- Dispositif de soudage pour protection supplémentaire.

Optionen

- Vulkanisierte Transportrollenbahnen.
- Seitliche Führungen.
- Schweißvorrichtung für zusätzlichen Schutz.

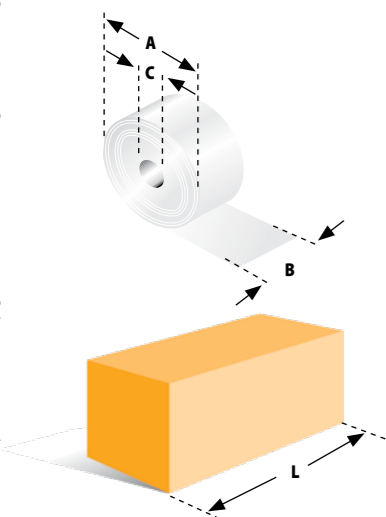
Opciones

- Transportadores de rodillos vulcanizados.
- Guías laterales.
- Soldador para protección suplementaria.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ

- Конвейер с вулканизированными роликами.
- Боковые направляющие.
- Запайщик для защиты.

	TWIST 42 A	TWIST 62 A	TWIST 100 A	TWIST 140 A	TWIST 200 A
L (nim.)	500	500	500	800	1000
A	230	230	230	230	230
B	125	125	125	250	250
C	76	76	76	76	76
RPM	130	110	80	50	30



TWIST Auto

www.ramstudio.sm



UN GRUPPO A DIFESA DEI TUOI PRODOTTI

A GROUP IN DEFENSE OF YOUR PRODUCTS

UN GROUPE POUR PROTEGER VOS PRODUITS

ZUM SCHUTZ IHRER PRODUKTE

UN GRUPO EN DEFENSA DE SUS PRODUCTOS

КОМАНДА ДЛЯ ЗАЩИТЫ ТВОЕЙ ПРОДУКЦИИ



PKG s.r.l.
Via Torrianese, 58
47824 Poggio Torriana (RN) Italy

Tel. +39 0541 627063
Fax +39 0541 675448
www.pkg-group.com
info@pkg-group.com



It. Le indicazioni riportate non sono impegnative. En. The information given is not binding. Fr. Les indications fournies ne sont pas contraignantes. De. Die Angaben sind unverbindlich. Ru. Предоставленная информация не является обязательной.